



**D5S.XXX(A).SB**  
**D5S.XXX(L).SB**

**CYLINDRE DE FERMETURE EUROPROFIL**  
**LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'ENTRETIEN**  
**GUIDE DE L'UTILISATEUR**

## TABLE DES MATIÈRES

<b>1.</b>	<b>AVANT D'INSTALLER.....</b>	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>APRES L'INSTALLATION .....</b>	<b>4</b>
<b>3.</b>	<b>ENTRETIEN .....</b>	<b>4</b>
<b>4.</b>	<b>INSTALLATION DE LA SÉRIE ILOQ D5S.1XX.....</b>	<b>4</b>
<b>5.</b>	<b>INSTALLATION DE LA SÉRIE ILOQ D5S.2XX.....</b>	<b>5</b>
<b>6.</b>	<b>INSTALLATION DE LA SÉRIE ILOQ D5S.3XX.....</b>	<b>6</b>
<b>7.</b>	<b>INSTALLATION DE LA SÉRIE ILOQ D5S.4XX.....</b>	<b>7</b>
<b>8.</b>	<b>INSTALLATION DE LA SÉRIE ILOQ D5S.7XX.....</b>	<b>8</b>
<b>9.</b>	<b>DEMONTER ET INSTALLER LE BOUTON EXTERIEUR.....</b>	<b>9</b>
<b>10.</b>	<b>LES EXTENSIONS DE CYLINDRES .....</b>	<b>11</b>
	10.1 Un côté .....	11
	10.2 Des deux côtés.....	13
	10.3 Long cou.....	13
<b>11.</b>	<b>NOTES GÉNÉRALES .....</b>	<b>14</b>

## 1. AVANT D'INSTALLER

1. Ces instructions doivent être soigneusement suivies lors de l'installation. Ces instructions et les éventuelles instructions de maintenance doivent être transmises par l'installateur à l'utilisateur.
2. les cylindres iLOQ D5S doivent être installées et utilisées avec soin, sans force excessive.
3. Le produit ne doit pas être modifié de quelque manière que ce soit, sauf en conformité avec les modifications décrites dans ces instructions.
4. Lorsque le cylindre D5S est fabriqué en plusieurs tailles, il est essentiel de choisir la bonne taille.
5. Il faut veiller à ce que les joints ou les joints d'étanchéité installés sur l'ensemble de la porte n'empêchent pas le bon fonctionnement du cylindre D5S.
6. Il faut veiller à ce qu'aucune partie du cylindre D5S et des pièces associées ne puisse empêcher la porte de pivoter librement.
7. Tous les composants nécessaires à l'installation spécifique doivent être montés afin de garantir la conformité à la norme EN 15684.
8. Le cylindre doit dépasser de moins de 1 mm à l'extérieur de la porte pour assurer un bon fonctionnement.
9. Aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages causés aux portes ou aux composants en raison d'une installation incorrecte.
10. Avant d'installer le cylindre D5S sur une porte résistante au feu et à la fumée, il convient d'examiner la certification incendie pour s'assurer de sa conformité.
11. Pour allonger la longueur du cylindre, utilisez uniquement les extensions de cylindre D5 associées (AD5.Exx).
12. Il n'est pas permis de désinstaller ou de démonter le mécanisme anti-panique car, de ce fait, le mécanisme et la fonctionnalité de la fonction anti-panique ne peuvent plus être garantis.
13. Dans le cas où le mécanisme anti-panique des serrures anti-panique à mortaise peut être bloqué ou influencé de manière négative par le paneton du cylindre, il est obligatoire d'installer le cylindre anti-panique (D5S.7xx). L'utilisation des autres types de cylindres (D5S.1xx/2xx/3xxx/4xx/5xx etc.) n'est autorisée que si la serrure ne nécessite pas de position de paneton spécifique ou si le paneton ne peut pas bloquer la fonction anti-panique. Veuillez vérifier le certificat de conformité des fabricants de serrures à mortaise.
14. Lorsqu'elle est utilisée en combinaison avec des serrures anti-panique, il est essentiel de s'assurer après l'installation que toutes les parties de la serrure sont en état de marche et que la fonction anti-panique de la serrure à mortaise est garantie.
15. Les versions à long col sont spécialement développées pour les portes où la découpe du profil européen n'existe pas à l'intérieur du bord de la porte et où seul un trou rond est possible à trouver.
16. Pour répondre aux exigences allemandes de la VdS (VdS Schadenverhütung GmbH) classe CZ+ sur les portes menacées d'effraction, utilisez un cylindre haute sécurité D5S.XX0A.SB installé avec un coffre de serrure de sécurité approuvé par la VdS de classe B ou C.
17. Les cylindres ne peuvent être utilisés que pour ouvrir et fermer des portes ; toute autre utilisation est interdite.
18. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications ou des développements techniques supplémentaires sans préavis.
19. En cas de divergence par rapport au contenu des versions en langue étrangère de la documentation, l'original anglais s'applique en cas de doute.

## 2. APRES L'INSTALLATION

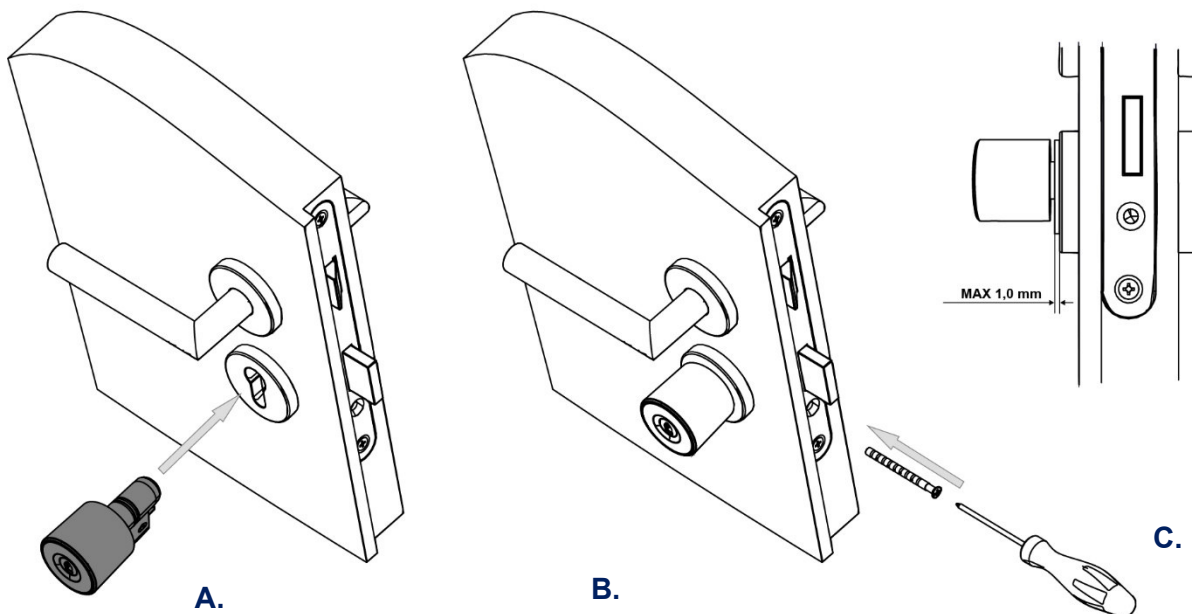
Testez le fonctionnement du cylindre après l'installation pour vous assurer qu'il n'empêche pas le coffre de la serrure de fonctionner correctement.

## 3. ENTRETIEN

Après 5 à 10 000 utilisations, vous pouvez vaporiser une petite quantité d'une huile de haute qualité, par exemple de l'huile CRC (avec PTFE) dans la gorge d'introduction de clé.

Si la cylindre ne fonctionne plus de manière appropriée, nous recommandons de la nettoyer avec, par exemple, de l'air comprimé en aérosol ou autre.

## 4. INSTALLATION DE LA SÉRIE ILOQ D5S.1XX



- Assurez-vous que le paneton soit orienté vers le bas et faites glisser le cylindre de fermeture dans le coffre de la serrure.
- Fixer le cylindre dans le coffre de la serrure à l'aide de la vis de fixation iLOQ (A10.64, fournie), utiliser un couple de serrage de 0,9 ... 1,1 Nm. Si nécessaire, coupez la vis à la bonne longueur. (calcul de la longueur des vis :  $L = \text{distance tête/appuie-tête} + 10 \text{ mm}$ ).



La vis comporte des rainures de coupe pour faciliter le découpage.

- Assurez-vous que le bord du cylindre dépasse de 1,0 mm maximum de la surface de la porte ou de la rosace.

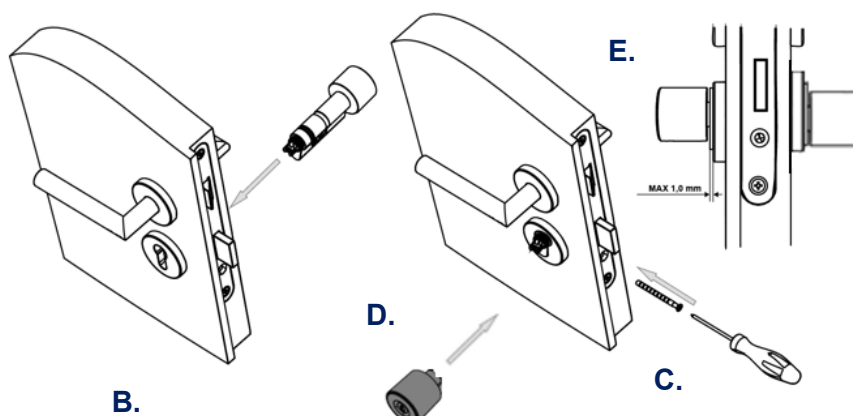
## 5. INSTALLATION DE LA SÉRIE ILOQ D5S.2XX

- A. Retirez le bouton de l'autre côté du cylindre comme décrit au chapitre 9.
- B. Démontez et installez le bouton extérieur.
- C. Assurez-vous que le paneton soit orienté vers le bas et faites glisser le cylindre de fermeture dans le coffre de la serrure.
- D. Fixer le cylindre dans le coffre de la serrure à l'aide de la vis de fixation iLOQ (A10.64, fournie), utiliser un couple de serrage de 0,9 ... 1,1 Nm. Si nécessaire, coupez la vis à la bonne longueur (calcul de la longueur de la vis :  $L = \text{distance tête/appuie-tête} + 10 \text{ mm}$ ).

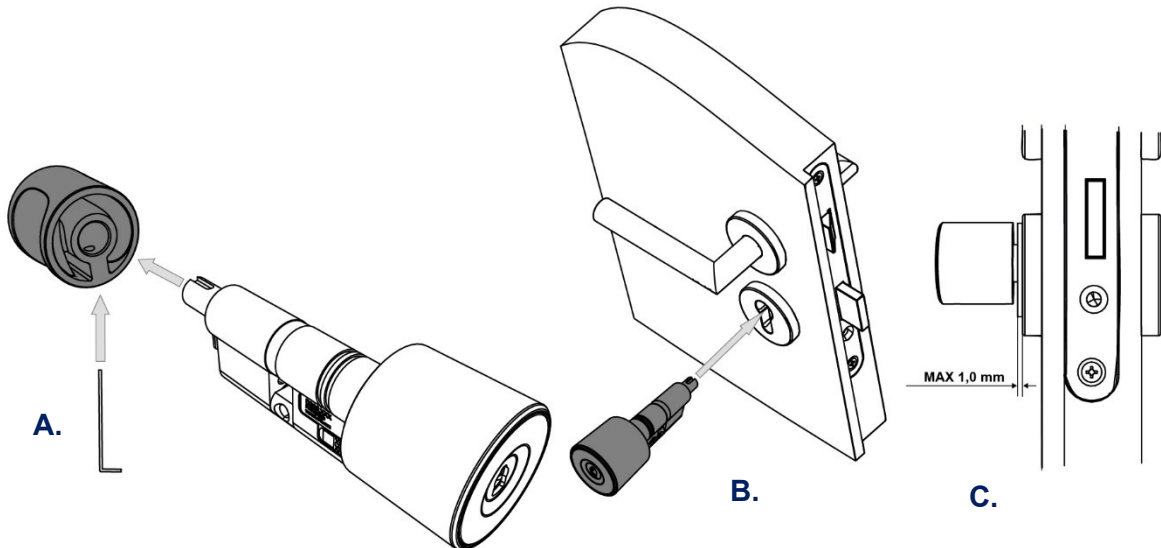


La vis comporte des rainures de coupe pour faciliter le découpage.

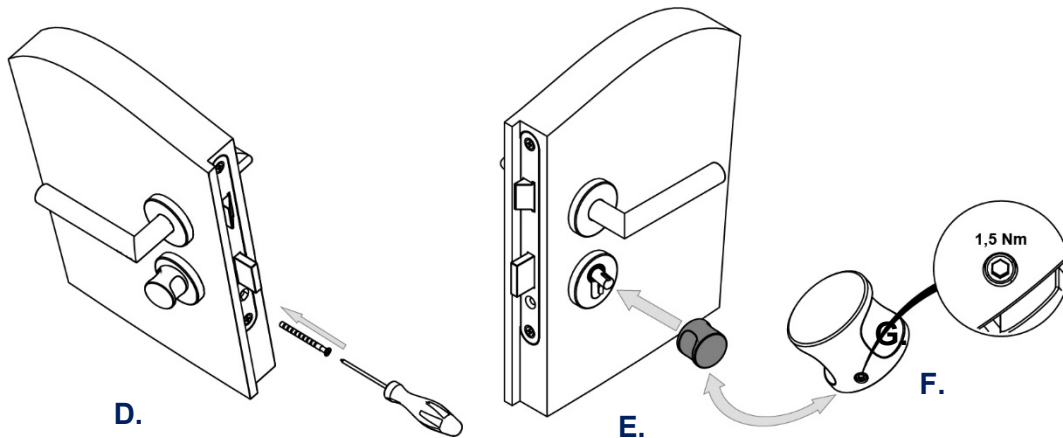
- E. D. Installez le bouton d'alimentation comme décrit au chapitre 9.



## 6. INSTALLATION DE LA SÉRIE ILOQ D5S.3XX



- A. Desserrer la vis du bouton moleté avec une clé Allen de 2 mm, la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (mais ne pas les dévisser complètement).
- B. Assurez-vous que le paneton soit orienté vers le bas et faites glisser le cylindre de fermeture dans le coffre de la serrure.
- C. Assurez-vous que le bord du cylindre dépasse de 1,0 mm maximum de la surface de la porte ou de la rosace.



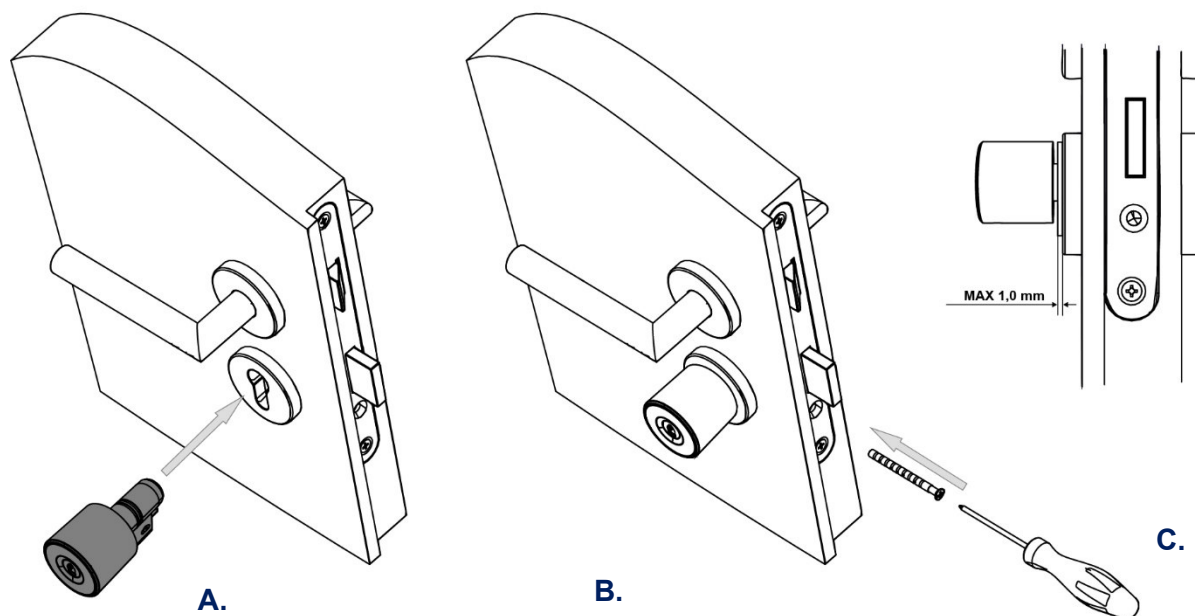
- D. Fixer le cylindre dans le coffre de la serrure à l'aide de la vis de fixation iLOQ (A10.64, fournie), utiliser un couple de serrage de 0,9...1,1 Nm. Si nécessaire, coupez la vis à la bonne longueur (calcul de la longueur de la vis :  $L = \text{distance tête/appuie-tête} + 10 \text{ mm}$ ).



La vis comporte des rainures de coupe pour faciliter le découpage.

- E. Mettez le bouton en place.
- F. Serrez la vis en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre. Utilisez un couple de serrage de 1,5 Nm.

## 7. INSTALLATION DE LA SÉRIE ILOQ D5S.4XX



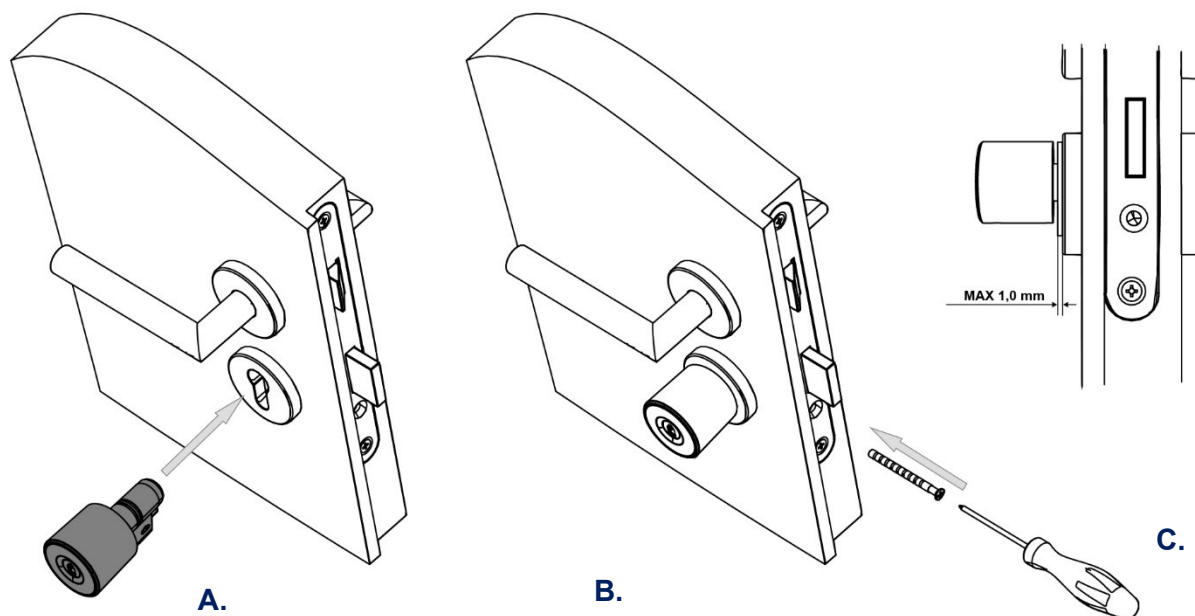
- A. Assurez-vous que le paneton soit orienté vers le bas et faites glisser le cylindre de fermeture dans le coffre de la serrure.
- B. Fixer le cylindre dans le coffre de la serrure à l'aide de la vis de fixation iLOQ (A10.64, fournie), utiliser un couple de serrage de 0,9 ... 1,1 Nm. Si nécessaire, coupez la vis à la bonne longueur (calcul de la longueur de la vis :  $L = \text{distance tête/appuie-tête} + 10 \text{ mm}$ ).



Les vis ont des rainures de coupe pour faciliter le découpage.

- C. Assurez-vous que le bord du cylindre dépasse de 1,0 mm maximum de la surface de la porte ou de la rosace.

## 8. INSTALLATION DE LA SÉRIE ILOQ D5S.7XX



- A. Assurez-vous que le paneton soit orienté vers le bas et faites glisser le cylindre de fermeture dans le coffre de la serrure.
- B. Fixer le cylindre dans le coffre de la serrure à l'aide de la vis de fixation iLOQ (A10.64, fournie), utiliser un couple de serrage de 0,9 ...1,1 Nm. Si nécessaire, coupez la vis à la bonne longueur (calcul de la longueur de la vis :  $L = \text{distance tête/appuie-tête} + 10 \text{ mm}$ ).

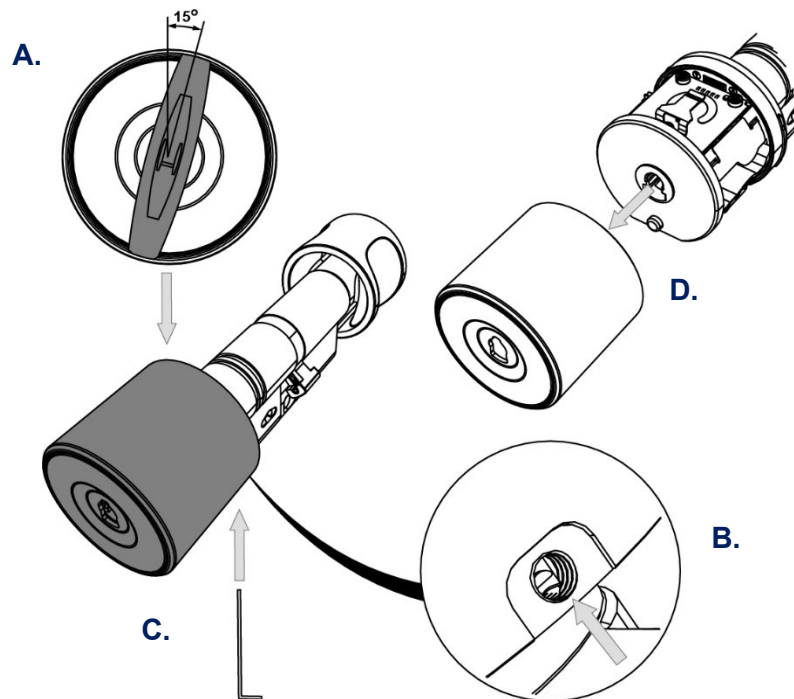


- C. Assurez-vous que le bord du cylindre dépasse de 1,0 mm maximum de la surface de la porte ou de la rosace.

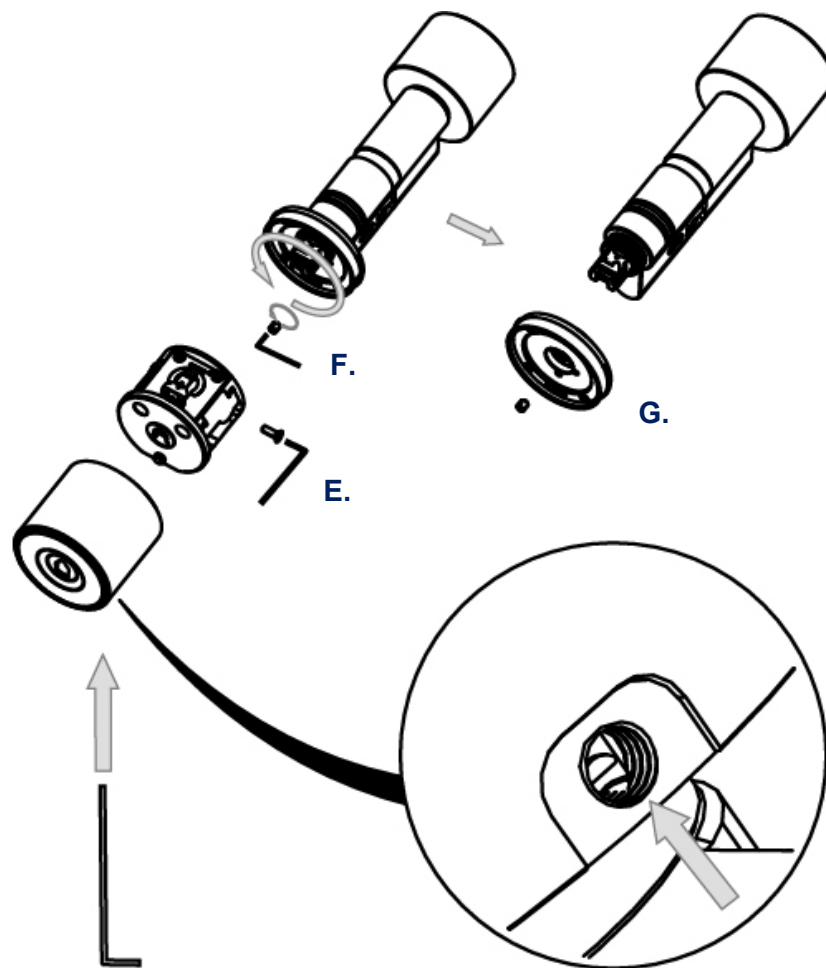


## 9. DEMONTER ET INSTALLER LE BOUTON EXTERIEUR

Lors de l'installation dans certaines serrures, il est nécessaire de retirer le bouton extérieur du cylindre de la serrure. Suivez ces instructions pour retirer le bouton. Réinstallation en réalisant ces opérations dans l'ordre inverse. Faites attention, lorsque vous insérez le bouton, de ne pas rompre les connexions sur le cylindre. Le retrait du bouton n'est possible que pour les personnes qui possèdent une clé avec des droits d'accès sur le cylindre.



- A. Insérez une clé autorisée dans le cylindre. Tournez la clé d'environ 15 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.
- B. En tournant la clé, la trappe de la vis de blocage s'ouvrira automatiquement dans le bas du bouton extérieur. La trappe protège la vis de fixation contre tout accès non autorisé.
- C. Utilisez outils Torx 6 pour ouvrir la vis qui maintient le couvercle, tournez l'outil Torx **dans le sens inverse** des aiguilles d'une montre pour desserrer la vis. de quelques tours (Attention la vis ne s'enlève pas, elle reste prisonnière dans son logement)
- D. Retirez le couvercle.



- E. Retirez la vis latérale avec un outils Torx 6 et détachez avec précaution le bloc avec le PCB.
- F. Retirez la vis de la plaque arrière avec un outil Torx 6 (il n'est pas nécessaire de la dévisser complètement).
- G. Dévisser la plaque arrière en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

## 10. LES EXTENSIONS DE CYLINDRES

### 10.1 Un côté

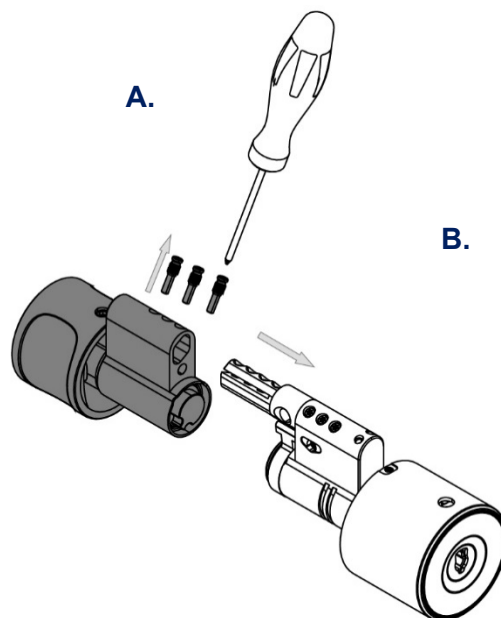
La longueur du cylindre est facilement réglable par pas de 5 mm, de 30 mm (longueur de base) à 100 mm, grâce à un système de rallonge. Une seule rallonge peut être ajoutée de chaque côté du paneton pour les cylindres suivants :

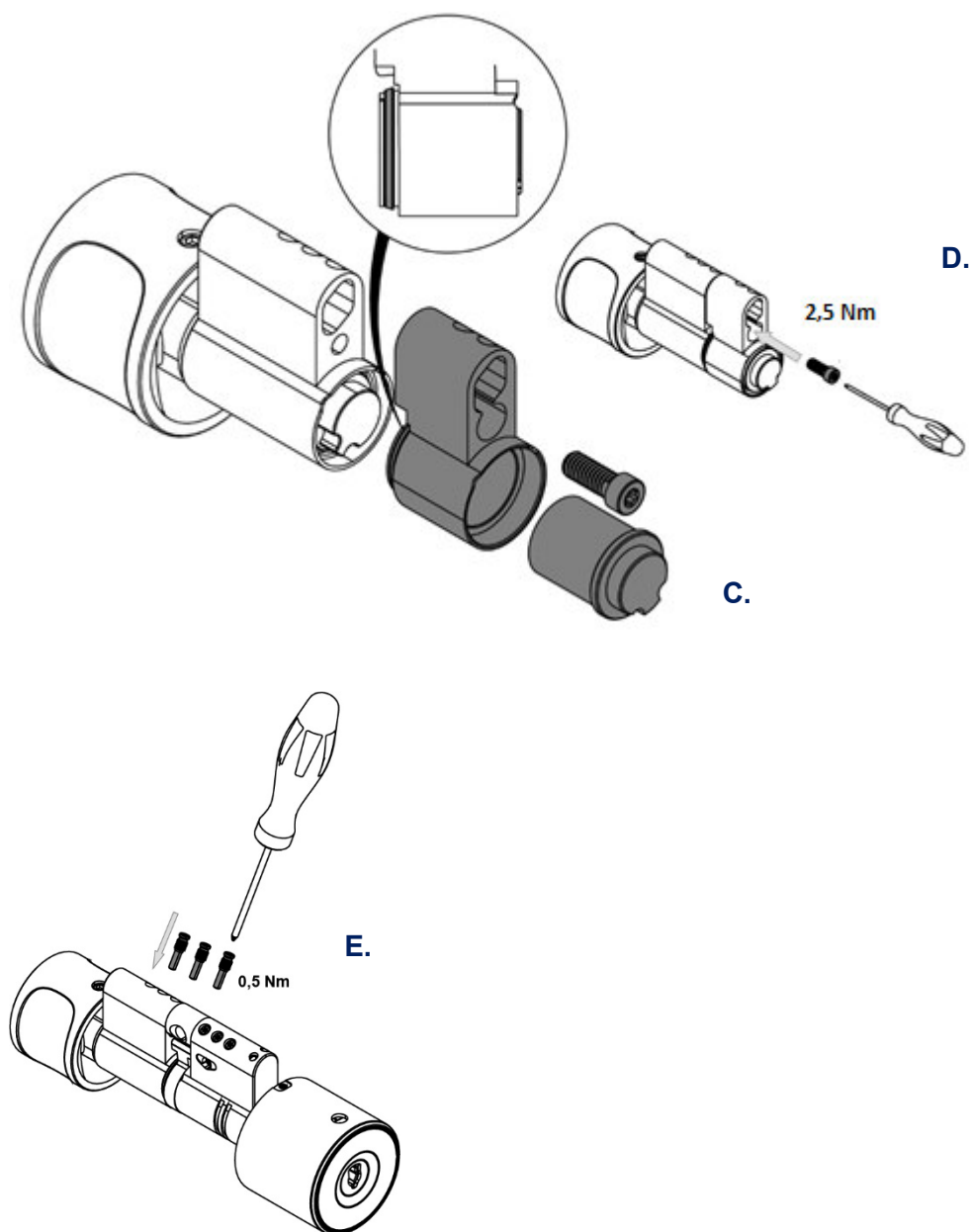
- D5S.2xx → Cylindre double
- D5S.3xx → Cylindre à bouton
- D5S.4xx → Cylindre avec partie mécanique à l'intérieur

Les demi-cylindres (D5S.1xx et D5S.5xx) et les cylindres anti-panique (D5S.7xx) ne peuvent être rallongés que du côté du bouton.

N'utilisez pas plus d'une extension par côté du cylindre de fermeture. Il n'est pas possible d'utiliser plusieurs pièces d'extension du même côté.

- A. Enlevez les trois vis de fixation du corps du cylindre, à l'aide d'un tournevis Torx 6
- B. Séparez le module en le tirant vers l'extérieur





- C. Insérez la pièce ronde dans le corps de la rallonge du côté opposé au joint noir, de sorte que l'évidement de cette pièce soit placé du côté du joint torique noir. Veuillez vérifier si le joint torique n'est pas endommagé, sinon utilisez un joint neuf (kit de pièces détachées disponible "A5.005").
- D. Insérez la rallonge. Fixez la rallonge avec la vis de fixation en utilisant un outil Torx T10. Utilisez un couple de serrage de 2,5 Nm.
- E. Insérez l'unité de verrouillage avec la pièce d'extension à l'arrière de l'épine dorsale du coffre du cylindre. Fixez l'unité de fermeture dans le cylindre à l'aide de 3 vis de fixation. Serrez les vis. Utilisez un couple de serrage de 0,55 ... 0,65 Nm.

## 10.2 Des deux côtés

Même concept et même façon de faire que pour les extensions unilatérales, voir le chapitre 10.1 Un côté.

## 10.3 Long cou

Dans le cas où le côté extérieur de la version de cylindre à long col est rallongé, trois vis seulement peuvent être utilisées pour fixer la barre de liaison (voir ci-dessous).



Dans le cas où la version à long col est utilisée dans une porte avec une découpe DIN complète, nous recommandons de remplacer le support à long col, qui est légèrement plus court, par le support DIN (A5.009) afin d'améliorer la sécurité de la protection contre l'arrachement du cylindre. Ou alors, il est possible de tourner la barre de liaison existante, c'est-à-dire de l'extérieur vers l'intérieur.

## 11. NOTES GÉNÉRALES

1. Pour répondre aux exigences de la norme allemande VdS (VdS Schadenverhütung GmbH) classe CZ+ sur les portes menacées d'effraction, utilisez un cylindre haute sécurité D5S.XX0A.SB installé avec un coffre de serrure de sécurité approuvé par la VdS de classe B ou C. Ce coffre de serrure de sécurité correspond à la norme DIN 18 257 classe ES 2 et ES 3.
2. Pour répondre aux exigences de la SKG\*\*\* néerlandaise, utilisez le cylindre haute sécurité D5S.XXXA.SB. Consultez le représentant commercial iLOQ pour une configuration correcte
3. Avant d'installer le cylindre sur une porte résistant au feu ou à la fumée, il convient d'examiner la certification incendie pour s'assurer de sa conformité. Consultez le représentant commercial iLOQ pour une configuration correcte.
4. Dans le cas où le mécanisme anti-panique des serrures anti-panique à mortaise peut être bloqué ou influencé de manière négative par le paneton du cylindre, il est obligatoire d'installer le cylindre anti-panique (D5S.7xx). L'utilisation d'autres types de cylindres (D5S.1xx/2xx/3xxx/4xx/5xx etc.) n'est autorisée que si la serrure ne nécessite pas de position spécifique du paneton ou si le paneton ne peut pas bloquer la fonction anti-panique. Veuillez vérifier le certificat de conformité des fabricants de serrures à mortaise.
5. Lorsqu'elle est utilisée en combinaison avec des serrures anti-panique, il est essentiel de s'assurer après l'installation que toutes les parties de la serrure sont en état de marche et que la fonction anti-panique de la serrure à mortaise est garantie.
6. Il faut veiller à ce que les joints ou les joints d'étanchéité installés sur l'ensemble de la porte n'entravent pas le bon fonctionnement du cylindre.
7. Il faut veiller à ce qu'aucune partie du cylindre et des pièces associées ne puisse empêcher la porte de pivoter librement.
8. Tous les composants nécessaires à l'installation spécifique doivent être installés.
9. La clé doit être conservée en toute sécurité afin que seules les personnes autorisées puissent y avoir accès.
10. En cas de perte d'une clé, l'inscription sur liste noire de la clé perdue se fait à l'aide du logiciel iLOQ Manager et les serrures concernées sont reprogrammées.
11. En particulier dans les zones industrielles ou près de la mer, les impuretés peuvent provoquer des dépôts sous forme de rouille et attaquer le matériau. Cet équipement doit être nettoyé et entretenu fréquemment.
12. Le cylindre se verrouille lui-même, pour des raisons de sécurité, après 10 secondes, la clé peut alors être retirée en la ramenant à la position 12 heures (dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse).
13. En cas de problèmes de fonctionnement, veuillez vérifier les points suivants :
  - Vérifiez si le cylindre de fermeture est endommagé.
  - Vérifiez si des particules étrangères sont présentes dans la gorge.
  - Un cylindre mal placé dans le coffre de serrure en raison d'une mauvaise installation du coffre.
  - Une serrure à mortaise défectueuse.
  - Des plaques de verrouillage mal montées.
  - Une porte déformée, etc.